



UvA-DARE (Digital Academic Repository)

Hetty Heyster - Sculptures. Dieren verbeeld

Stigter, S.

Publication date

1998

Document Version

Final published version

[Link to publication](#)

Citation for published version (APA):

Stigter, S. (1998). *Hetty Heyster - Sculptures. Dieren verbeeld*. Hetty Heyster.

General rights

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, P.O. Box 19185, 1000 GD Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

HETTY HEYSTER

- Sculptures -

Dieren verbeeld

Hetty Heyster weet als geen ander dieren in brons te verbeelden. Ze verwerkt de karakteristieke kenmerken van een dier op originele wijze, opdat de natuur van het dier en de kunst van het brons met elkaar versmelten. Volgens Heyster is het de opgave om het dier in zijn waarde te laten, zonder dat de hand van de kunstenaar boventoon gaat voeren. Heyster concentreert zich bewust op dieren, omdat het dier zuiver is, oorspronkelijk en natuurlijk. Zijn vorm is dat ook. Deze puurheid biedt de beeldhouwster de mogelijkheid om de werkelijke verhouding tussen vorm en inhoud te onderzoeken. De ingenieuze manier waarop innerlijk en uiterlijk in de natuur met elkaar zijn verenigd, wordt in het werk van Heyster op unieke wijze benaderd. Daarbij krijgen de anatomische bouw en de huid veel aandacht.

Hetty Heyster represents animals in bronze in a highly individualistic manner. She moulds the characteristic traits of an animal in such a way, that the nature of animal and the art of bronze are fused. According to Heyster you have to accept the animal as it is and never let it be overruled by the artist's touch. Heyster concentrates consciously on animals, because the animal is pure, original and natural in nature and in form. This purity offers the sculptress the possibility to investigate the real relation between form and content. The ingenious way in which inner and outer appearance are united in nature, is uniquely approached by Heyster. Anatomic structure and the skin in particular receive attention.





Heysters beeld van de yak toont hoe de huid bij de heupen strak om de botten en spieren is gespannen, terwijl het brons aan de onderkant losjes in schijnbaar willekeurige plooiën hangt. Je kunt je goed voorstellen hoe de vacht onderaan de buik licht heen en weer zal wiegen en hoe de botten de huid opnieuw naar buiten zullen drukken als hij een poot zou verzetten. Heyster heeft de vacht van de yak gedeeltelijk abstract weergegeven, waardoor een eigenwijs grafisch patroon zijn uiterlijk karakteriseert. De prachtige hoorns, die krachtig uit zijn kop omhoog steken, zijn juist weer natuurgetrouw weergegeven.

Heysters sculpture of the yak shows how at the hips the skin fits tightly around the bones and muscles, while in other places the bronze hangs in seemingly arbitrary folds. One can observe how the fur under the belly will sway slightly and how the bones will push the skin outward again when he moves. Heyster has shaped the skin partly in an abstract way, so that a playful graphic pattern characterizes the yaks appearance. Its beautiful horns, on the other hand, that powerfully rise from the head, remain truly natural.



yak, 1997, brons, opl. 6, 47 x 28 x 20 cm., reg.nr. 240, gieterij M. Smit



jaguar, 1996-97, brons, opl. 9, 46 x 16 x 12 cm., reg.nr. 233, gieterij M. Smit

Het abstraheren voert Heyster vooral in haar vrije werk door, zonder dat daarbij de herkenbaarheid van het dier wordt aangetast. Door de essentie bloot te leggen, wordt het dier juist sterker neergezet. Zo is haar rennende cheetah, die nauwelijks de grond raakt, echt gestroomlijnd. Het is alsof de getekende schetsen letterlijk in het driedimensionale beeld zijn omgezet. Rake lijnen in brons geven de kern weer van de rennende cheetah. Het slanke dier beweegt zich soepel en razendsnel.

Heyster carries through abstraction without altering the essential form of the animal. By laying bare the essence, the animal is depicted in all its strength. For example her running cheetah, that barely touches the ground, is really streamlined. It is as if sketches are literally transformed into sculpture. Just the right bronze lines depict the heart of the running cheetah. It shows the slender animal moving smoothly and at great velocity.



cheetah rennend, 1994, brons, opl. 9, 55 x 23 x 15 cm., reg.nr. 204, gieterij Atelier 80



Vormen die een dier kenmerken, worden in het werk van Heyster geaccentueerd en het overbodige wordt achterwege gelaten. Veren van een vogel worden niet stuk voor stuk uitgewerkt, maar als kaartenwaaiers in beeld gebracht. In massief metaal heeft Heyster de gewichtloosheid van de vogel weten uit te drukken door het beeld zo open mogelijk te construeren. De vleugels van de condor zijn losjes over elkaar gevouwen in repen brons, waardoor de suggestie wordt gewekt dat de vogel ieder moment zijn vleugels kan spreiden om weg te vliegen.

The basic structure of the animal is accentuated and the superfluous is omitted in Heysters pieces. Feathers of a bird are not sculpted one by one, but constructed in the form of a pack of cards. With heavy metal Heyster succeeds in showing the weightlessness of a bird by constructing the sculpture as open a manner as possible. The wings of the condor are loosely folded in strips of bronze, suggesting that the bird can spread its wings and fly away at any time.



Hetty Heyster, geboren 17 maart 1943 te Nijmegen

opleiding:

1966-1967 School of Art and Design, Montreal

1967-1971 Akademie van Beeldende Kunsten, Rotterdam

lidmaatschap:

Nederlandse Kring van Beeldhouwers

De Ploegh, Amersfoort

Arti et Amicitiae, Amsterdam

opdrachten vanaf 1996:

1996 Vereniging Familie Salm: *twee zalmen*, deurgrepen op glazen deuren, aquarium Artis

1997 UNA, Diemen: *zwaan opvliegend*

Particulier: *kroonkraanvogel*, oplage 4

Coberco/Kambyk bv, Veghel: *nijlpaard*, ZOO Moscou

exposities vanaf 1996:

1996 Delta Art Gallery, Nijmegen (2)

De Twee Pauwen, Den Haag (4)

De Amsteltuin/Amsterdams Beeldhouwers Kollektief, Amstelveen (g)

Zwolsche Algemene/Galerie Hommage 'Amsterdamse ambiance', Nieuwegein (8)

Dehullu galerie en beeldentuin 'Beelden in Gees 1996', Gees (g)

KunstRAI 96/De Ploegh, Amsterdam (g)

Hein Jurgens 'La Belle, la Bête', Tilburg (g)

Arti et Amicitiae 'Salon 1996', Amsterdam (g)

Galerie Polder, Borne (g)

De Amsteltuin 'Kerstexpositie', Amstelveen (g)

1997 Galerie De Ploegh, Amersfoort (g)

Holland Art Fair/Brauckmann Galerie, Den Haag (g)

Hotel De Zwaan/Stichting Tilia 'Paaspraal', Delden (g)

Dehullu galerie en beeldentuin 'Beelden in Gees 1997', Gees (g)

De Amsteltuin 'Amsteltuin '97', Amstelveen (g)

Delta Art Gallery 'Daktimo', Nijmegen (2)

KunstRAI 97/De Ploegh, Amsterdam (g)

Arti et Amicitiae 'Salon Actuel', Amsterdam (g)

Galerie De Vis, Harlingen (g)

Galerie De Ploegh, Amersfoort (g)

Galerie Hommage, Amsterdam (g)

De Amsteltuin 'Kerstexpositie', Amstelveen (g)

1998 Galerie De Andere Deur, Vlijmen (g)

Galerie Aporrhaies, Ermelo (g)

De Amsteltuin 'Amsteltuin '98', Amstelveen (g)

Dehullu galerie en beeldentuin 'Beelden in Gees 1997', Gees (g)

KunstRAI 98/Galerie De Vis, Amsterdam (g)

De Amsteltuin, Amstelveen (s)

Museum Flehite/Galerie De Ploegh '50 jaar dierentuin Amersfoort', Amersfoort (g)

(s) = solo expositie

(2) = aantal medeëxposanten

(g) = groepsexpositie